



JÓ MUNKÁT!

Clevelandi Magyar Cserkész Értesítő | 14. | 22. | 33. | 34. | Cserkész Barátok Köre

43. évfolyam, 2024. Nyár

Nagy a készülődés a nyári Jubileumi Nagytáborra!



Közeledik a jubileumi cserkész tábor

Idén nyáron ismét összegyűlünk több mint 800 magyar cserkessel a **Sík Sándor Cserkészparkban, Fillmoreban, New York** államban 2024. július 25. és augusztus 4. között, azzal a céllal, hogy közösen ünnepeljük a magyar kultúránkat. Bár a jubileumi táborokat hagyományosan öt évente tartjuk, a 2020-ban tervezett tábor

miatt el kellett halasztani. Idén, visszük tovább a hagyományt. A táborban kb. 100-an lesznek ott **Clevelandből** a helyi négy csapat cserkészei, vezetői és segítők.

A tábor vezetésében több fontos szerepet töltenek be a helyi vezetők. A park parancsnoka, **Kovács György cscst.**, azon dolgozik, hogy a parkot rendbe hozza a súlyos téli károk után. **Tábor Bea cscst.** a regisztrálással foglalkozik és segít az **Egészségügyi Vezetőtisztnak** az új egészségügyi rendszer digitalizálásával. **Globits László cscst.** a tábor és a park pénzügyeit tartja kézben, **Szentkirályi Pál cscst.** segített a költségvetést összeállítani, **Muhoray György st.** a hétvégén érkező vendégek táboráért felelős, **Szendrey János st.** a vendég konyháért, **Gulden Julianna cscst.** a közönségkapcsolatokért és **Horváth Mihály cscst.** a cserkész múzeum/kiállításnak az igazgatója a tábor ideje alatt. Több munkahétvégén át a clevelandi fiatal és idősebb vezetők, valamint a szülők segítettek a parkot előkészíteni és rendbe hozni. Nem utolsó sorban **Pigniczky Eszter cscst.** a táborparancsnok, aki már 2018 óta a tábor szervezéssel foglalkozik, hol kevésbé, hol intenzívebben. A jubi táborral járó szerteágazó szervezői és vezetői feladatot minden cserkészvezető és munkatárs önként - és dalolva - végzi el.

Felkérés! Ebben a számban beszámolunk az elmúlt fél évben végzett tevékenységeinkről és felkészüléseinkről a nyári **Jubileumi Nagytáborra**. Kérjük anyagi adományaikkal támogassák a jubi tábor sikerét. Felajánlása segít a tábordíjak csökkentésében és fedezni a közel \$6,000 kiadást a cserkészek és a tábori felszerelések szállítását. Adományait, a mellékelt borítékot, illetve csekket a **Cserkész Barátok Köre** címére postázhatják: **P.O. Box 6783, Cleveland, OH 44101.** vagy a **CSBK honlapján, www.csbk.org**, is küldhetnek adományt. Hálásan köszönjük a clevelandi magyar fiatalság támogatását! (A szerkesztőség)

A 2024-es **Jubileumi Nagytábor** kerettörténete **Szent István** élete, mottónk pedig: „*Építsünk országot!*” A kerettörténetet a központi **Akadályverseny** alatt - amit május utolsó hétfőjén tart meg a **Külföldi Magyar Cserkészszövetség (KMCSSZ)** minden évben - volt beindítva. Illetve, a csapatok már szeptember óta hallanak az István király országalapításáról az összejövetelek és kirándulások során.

Mitől “jubi tábor” a jubi tábor?

- ◆ A Külföldi Magyar Cserkészszövetség öt évente megrendezett nagytáborra, közel 70 éves hagyomány
- ◆ Élmenydús cserkész tábor távol a város zajától
- ◆ Több, mint 800 magyar cserkész (többségük 10-18 évesek)
- ◆ Ismerkedés a világ minden tájáról érkező magyar cserkészekkel
 - ◇ A cserkészek az USA keleti részéről, valamint Kelet-Kanadából érkeznek (Boston, Cleveland, New York, New Jersey, Washington DC, Toronto, Ottawa, Sarasota, Hamilton és Montreal)
 - ◇ Jelentős a részvétel az USA nyugati részéről és Nyugat-Kanadából is (San Francisco, Los Angeles, Calgary, Seattle, Portland, Vancouver, Edmonton).
 - ◇ Közel 50 cserkész érkezik Argentínából, Brazíliából és Ausztráliából
 - ◇ Mintegy 200 cserkész várható nyugat-európai csapatokból
 - ◇ 40 cserkész érkezik magyarországi és kisebbségi magyar csapatokból (Szlovákia, Románia, Szerbia, Horvátország)

A tábor folyamán a clevelandiaknak lesz lehetőségük más országokból érkező magyar cserkészekkel találkozni: **Sydney, Melbourne, Buenos Aires,** és **Kanada** mindkét partjának magyar cserkészcsapatai is tiszteletüket teszik, és **Londontól-Bécsig** több európai városból, mint **Horvátországból, Felvidékről, Erdélyből,** és **Magyarországról** is érkeznek résztvevők. A tábor alatt a cserkészek többek között cserkész tudásukat próbára teszik, iránytűvel és térképpel portyáznak, vadászlakokat építenek illetve abban alszanak, biciklitúrara mennek, kenuznak, ijáskodnak, népdalt tanulnak, misén vagy istentiszteleten vesznek részt, a táborút körül együtt énekelnek és István király intelmeit megvitatják játékos törvénykezéssel keresztül.

Segítsen országot építeni, támogassa a jubi tábor!

A **Cserkész Barátok Köre** pedig nagy bevetéssel pénzt gyűjt a clevelandi cserkészek busz szállítására és a tábordíjakra. \$495-ba kerül egy tábordíj a clevelandi cserkészeknek fejenként. A tábordíj nem fedezi az összes költséget. Ugyanis a parkot fenntartani nem kis költséget vonz. (folytatás a 2. oldalon)

Jubileumi Nagytábor a nyáron (folytatás az 1. oldalról)



Az utakat javítani kell, a házakat, kutakat, áram hálózatot, erdőt mind-mind karban kell tartani, biztosítást kötni.

Ezért fordulunk most olyan szervezetekhez és személyekhez, akik szívükön viselik a clevelandi cserkészmunkát és a KMCSSZ küldetését, átérzik értékteremtő munkánk fontosságát, és adományaikkal szeretnék támogatni azt! Nagylelkű adománya segít abban, hogy felejthetetlen élményt nyújtsunk minden cserkész számára. Minden adományt hálásan köszönünk!

Látogassa meg a jubi táborát, legyen a vendégünk!

A jubi tábor utolsó napjaiban látogatók is részesülhetnek a tábor varázsában! Vezetett túra, altábori látogatások, látványos cserkészprogramok és a felejthetetlen záró táború. Vendégeknek étkezési és táborozási lehetőség a cserkészparkban, vagy környékbeli szálláson. Részletekért látogasson el a honlapunkra: www.jubitabor.org (Pigniczky Eszti cst.)

Mikor és hol lesz a Jubi tábor?

2024. július 25. – augusztus 4.

Sík Sándor Cserkészpark
10993 County Road 15
Fillmore, New York 14735 USA
(Buffalo, New York-tól délkeletre
kb. 70 mérföld / 113 km)



A tavaszi tábor a Cserkésztanyán is István király időszakáról szólt

A Teleki Pál cserkésztanya, Rome, Ohio-ban, Ashtabula megyében, volt a színhelye a clevelandi cserkészek tavaszi tábornak 2024. május 3-tól 5-ig. Ez hagyományosan sátorozás hétvége és az egyik fő célja felkészíteni a cserkészeket tudásban és lelkületben is az **Akadályversenyre (AKI)**, idén még a jubi táborra is. Így volt ez most is a kb. 45 táborozóval.

A megszokott tábori programok között hangsúlyt kapott az akadálypálya, amelyen örökönt mentek végig a cserkészek, próbára téve nemcsak tudásukat, hanem az össz munkát is. Minderre szükségük lesz az AKI-n. A keretmese is **István király** korára hangolta rá őket: **Asztrik apát (Pigniczky Vajk st. személyében) Rómába** zárandokolt a **Szent Koronáért**, de meg kellett győznie **Szilveszter pápát**, hogy a magyar nép megérett-e arra, hogy saját országát alapíthasson az európai keresztény világban.

Megemléltendő, hogy a **14. sz. Görgy Arthur cserkészcsoport Orrszarvú őrsének** ez volt az első tábor, eddig csak kiscserkész tanyázásokon vettek részt. Az összes cserkész élvezte a hétvégét. **Dömötörfly Emil cs.** (14 éves) így nyilatkozott a táborról: „Nagyon jó volt az őrszel lenni, együtt tölteni a hétvégét. Kedvencem az akadályverseny volt, ahol az őrszel jól össze tudunk dolgozni. Remek tábor volt!” **Mack Fiona cs.** (12 éves) szerint: „Jó, hogy nem esett az eső, mert az időjárás előrejelzés rossz időt jósolt!”

És valóban kellemes időnk volt, igaz, végig felhős, de nem túl meleg, nem túl hideg. Mindenki szárazon, igaz fáradtan, de élményekkel telve tért haza. (Slattery Kriszta cst., csfk.)



Év	Hely / Város	Létszám	Táborpk. / Kerettörténet
1956	Csánig bácsi tanyán Wellandport, Ontario	186	Beodray Ferenc 10 éves magyar emigráció
1960	Lengyelek területein Kaszuby, Barry's Bay, Ont.	460	Dr. Bátori József 50 éves magyar cserkészlet
1966	Raccoon Creek State Park, Pennsylvania	806	Beodray Ferenc 20 éves magyar emigráció
1970	Raccoon Creek State Park, Pennsylvania	1076	Bodnár Gábor Megyer első nemzeti nagytábor
1975	Loyola Park Orono, Ontario	1200	Jámbor Lajos Magyar kereszténység
1980	Loyola Park Orono, Ontario	1176	Jámbor Lajos Magyar szállásterületek
1985	Sík Sándor Cserkészpark Fillmore, New York	888	Fischer Viktor Cs.próbák, Rákóczi 250 év
1990	Loyola Park Orono, Ontario	650	Herédi István Szt. István országa
1995	Sík Sándor Cserkészpark Fillmore, New York	550	Lendvai-Lintner Imre Honfoglalás, 7 törzs
2000	Sík Sándor Cserkészpark Fillmore, New York	655	Vajtay István Szent István birodalma
2005	Sík Sándor Cserkészpark Fillmore, New York	567	Szentkirályi Pál Magyar lovagkor, Nagy Lajos
2010	Sík Sándor Cserkészpark Fillmore, New York	706	Horváth Mihály 100 éves magyar cserkészlet
2015	Sík Sándor Cserkészpark Fillmore, New York	702	Dr. Szentkirályi Endre II. Rákóczi Ferenc, kuruckor

Központi Akadályverseny 2024 -előkészítő a Jubileumi Táborra



Szigeti Tamás st. mint Asztrik püspök,

Meglett a kard, jogar, országalma és a **Szent Korona** is, így hát koronázás lesz júliusban! –ekképpen foglalhatnánk röviden össze az idei **Külföldi Magyar Cserkészszövetség Központi Akadályversenyt**, ami 2024. május 24. és 26. között került megrendezésre a **Sík Sándor Cserkészparkban, Fillmore, New Yorkban**. Igen, az idei akadályverseny nemcsak egy szokásos akadályverseny volt, hanem ráhangolódás a nyári Jubileumi Nagytáborra is, ami 2024. július 25-től augusztus 4-ig lesz megtartva a cserkészparkban.

A jubi tábor kerettörténetével átszótt akadályversenyen a fiatal fejedelmi házaspár, **István és Gizella**, meghívta a magyar népet **Esztergombi fiúk, Imre herceg**, születése

alkalmából. A vendégek kivonultak a nagy zászlótérre (Esztergomba) sorakozóra, hogy találkozzanak a fejedelmi udvarral, fejedelmi családdal, és az újszülött herceggel. István csak egy születésnap ajándékot kívánt a fiának – egy biztonságos jövőt! Ezért küldte **Rómába Asztrik püspököt**, hogy koronát kérjen **Szilveszter pápától**.

Asztrik viszont bejelentette, hogy úton volt Rómából a királyi jelvényekkel, amikor, **Konrád, német-római herceg** elrabolta a koronázási ékszereket. Konrád is megjelent fenyegetődzve, hogy nála van a pápa koronája, mivel őt illeti az ország, sőt meg is fogja koronáztatni magát és **Magyarország** így a **Német-Római**



14. cs. Sakál őr, balról-jobbra, Toldy Dániel, Karetka Tamás, Toldy Sámuel.



Balról-jobbra, Szilágyi Péter st. Floridából és clevelandi vezetők Szabados László fncs., Gráber István st. és Pigniczky Vajk st, a Cserkész III. pályán harcra készen állnak!

császárság uralma alá kerül! Miután összeveszték Istvánnal, Konrád elment. István elküldte lovajait három irányba, hogy szerezzék vissza Szilveszter pápa által küldött koronázási jelvényeket, és (ha kell) segítsék Gizella bátyját, Henrik császárt Konrád ellen.

Az esti tábortűzre megérkezett Gizella és István a királyi udvarba bejelenteni, hogy legyőzték Konrád herceget, legalább ideiglenesen! Meglett a kard, a jogar, országalma és a korona is – így koronázást hirdetnek júliusban, a jubi tábor idejére, hogy jelen legyen az egész nép. A keretmese amellet, hogy előkészíti a nyári jubi tábor hangulatát, a cserkészlet cselekedvetanulás módszerével tanítja cserkészeinket nemzeti történelmünkre.

Az akadályversenyen a clevelandi cserkészek is szép számban és lelkesen képviselték városunkat, ahova összesen 335 cserkész érkezett 17 cserkészcsapatból, zömmel a keleti partról és Kanadából. 43 őr versenyzett és a clevelandiak is szépen megállták a helyüket. Ezúton gratulálunk a helyezést elért őrseinknek, név szerint a **Fehér Farkas őr** (1. helyezett, Fiú II.), **Sakál őr** (1. helyezett, Fiú III.), **Páva őr** (2. helyezett - Leány I.) és a **Majom őr** (3. helyezett, Fiú I.). Ez jó munka volt! (Csajka Tamás cst.)

2024. Akadályverseny-clevelandi eredmények

14. sz. Görgy Arthur cscs.

Cs. I. (10-12 éves fiúk):

3. helyezett - **Majom őr**

Halácsy Gyula öv.
Balácsi Patrik
Lipian Kristóf
Mack Manusz
Solomon András



Cs. II. (12-14 éves fiúk):

1. helyezett - **Fehér Farkas őr**

Takács Dominik öv.
Barabás László
Dömötörfly Emil
Halácsy Árpád
Hornyák Simon
Spring Róbert



Cs. III. (14-17 éves fiúk):

1. helyezett - **Sakál őr**

Karetka Tamás öv.
Toldy Dániel öv.
Toldy Sámuel öv.



34. sz. Zrínyi Ilona lcses.

Cs. I. (10-12 éves leányok):

2. helyezett - **Páva őr**

Sundem Csenge öv.
Csajka Rózsa
Mack Fiona
Nyári Rebecca



14. sz. cscs. Fehér Farkas őr, balról-jobbra, Takács Dominik öv., Barabás László, Hornyák Simon, Halácsy Árpád, Dömötörfly Emil és Spring Robert.

(fotók e lapon: Lengyel Emi)

Életre szóló barátságok, kapcsolatok, élmények - Tábor Bea cserkész élete

A Cserkész Rádió/TV folytatja nagyszerű életút-interjúit. A cserkészvezető, aki itt bemutatkozik, nem ismeretlen sem a clevelandi magyarság, sem a tágabb cserkész közösség számára. Szülei – friss házasként – 1956 karácsonyán kezdték el amerikai életüket, a négy testvér közül hárman mára a clevelandi cserkészlet nélkülözhetetlen szereplői lettek. Ismerjük meg közelebbről Tábor Bea cserkésztestvérét, a Cserkész Barátok Körének (CSBK) titkárát, valamint a Külföldi Magyar Cserkészszövetség egészségügyi osztályvezető helyettesét.



„Én voltam a családban az első állampolgár...” kezdte személyes történetét Tábor Bea. Három öccse van, Zsolt, Pál és Endre, akikkel felnőttként működnek a cserkészletben. A Szentkirályi szülők Budapestről először Ausztriába kerültek menekülttáborba, amerikai történetük – kortársaikhoz hasonlóan – nekik is a Buckeye Road-ról indult. Bea hatodikos korában költöztek át Cleveland nyugat-oldalára.

Édesanyám unokatestvére, a Várdyné Huszár Ágnes a parancsnok, és mint gyermek, koszorúslány voltam az esküvőjében. Amikor soraköz volt, odarohantam hozzá, és az ölébe ugrottam. Bea legkorábbi cserkész emléke négyéves korából származik. Az első őrsvetők, akire emlékszik, Szabó Éva, Farkas Márta, Kézdi Hajnal, Torma Judit voltak. Bea a cserkészlet erejét a barátságaiban ma is érzi, hiszen húsz év után újra összehozta az élet egy óvodáskori cserkész társával, és ott tudták folytatni, ahol abbahagyták.

Az első jubileumi tábor, amiben részt vett, 1966-ban volt, ekkor még a Kisangyal őrsvet erősítette pöttyös masnival a hajában. Egy kedves családi emléket is őriz a táborról: „Arra emlékszem, hogy édesanyám minden napra összeállította nekem az alsóneműt, a kis inget, zoknit és szalaggal kötötte össze minden napra, és nagyon meg volt botránkozva, amikor legtöbbször tisztán jött haza.”



Bea öccsével, Szentkirályi Pállal, 1973.

Az első akadályversenyére – 1968-ból – is úgy emlékszik, mintha ma lett volna. „Az Egri csillagok adta kerettörténetet, nagyon komolyan vették, a török viseletet és turbánt az édesapák köntösei és törölközői adták. Nagyon féltünk, mert annyira beleéltük magunkat a keretmesébe, hogy nem lehetett bízni senkiben, mert lehet, hogy az török. Az idősebb cserkészek – akik akkor bácsinak tunk, pedig fiatal fiúk voltak, sokat biztattak az akadályoknál.”

1970-re nagyon leromlott a Buckeye Road környéke, ezért a Szentkirályi család a város nyugati oldalra, Lakewood-ba költözött át. Az új városrész alkalmazkodást jelentett a gyerekeknek minden fronton: új iskola várt rájuk és cserkészletben sem az ismerős arcok fogadták őket. Beának azonban nem volt nehéz beilleszkedni a 34. sz. Zrínyi Ilona leánycserkészcsapat tagjai közé, mert a költözés nyarán, a jubileumi táborban már szerzett barátokat közülük. Globits Zsuzsi, Bójtós Anita, Madzar Erzsi lettek az új őrsvet társai. A 70-es évek szintén sok első cserkészélménnyel gazdagította Beát: az egyik legemlékezetesebb, hogy ott volt a Clevelandi Cserkész Regös Csoport 1973-as alapításánál, az első generáció tagja. A Temesváry házaspár nappalijában zajlottak a próbák, mai fejjel szinte elképzelhetetlen, hogyan fértek el a szobában, és szinte hihetetlen, mekkora áldozat volt hétről hétre a vezetőktől, hogy engedtek próbatertmet alakítani az otthonukból. Mindannyiukat a lelkesedés, az együtt alkotás és a társaság öröme lelkesítette. Figyelmesen olvasott, aki kiszámolta, hogy ötven éves fennállásukat ünnepelték tavaly a regösök. A nagyszereplésre való készület az éven keresztül zajlott, novemberben kápráztatták el a nézőközönséget gyönyörű

koreográfiákkal és népi ruhákkal. A következőképpen emlékszik vissza: „Ahhoz, hogy regösök lehessünk, ahhoz aktív csapatmunkát kellett végezni cserkészletben, és ez volt a jutalmunk, hogy mehetünk regösre. Ez egy jutalom volt.” Ugyancsak ezekben az években kezdte próbálgatni a szárnyait, mint őrsvet. A tagok között volt ekkor Kovács Eszter, Strober Iona és Bójtós Barbara.



A cserkészletet a középiskola után, tanulmányai miatt háttérbe szorította, de amint megszerezte egészségügyi végzettségét, ápolónőként tért vissza az 1980-as jubi táborba. Nem volt kérdés, hogy a megszerzett tudást a cserkész közösség javára is kamatoztatni szeretné. A cserkészlet az egész Szentkirályi család életét átszötte. Bea és édesapja együtt mentek az 1984-es – Bodnár Gábor csct., által vezetett – tisztképző táborba, mindketten jelöltek voltak. Mai szülők számára is példaértékű lehet Szentkirályi Ödön csct. hozzáállása. Úgy volt vele, hogy ha úgyszólván ott van szülőként a cserkészletben, miért ne kapcsolódna be teljes értékű résztvevőként?!

Bár nem tudatosan, de Bea egy nagy cserkész hagyományokkal rendelkező családból választott férjét. Tábor Istvánnal még a tinédzser évek elején ismerték meg egymást, de csak évekkel később lett belőlük egy pár. Négy gyermekük született, és innentől kezdve az határozta meg a Tábor család életét, ami a gyermekeiknek a legjobb volt. A szülői szerep és a teljes munkaidős állás mellett Bea cserkésztestviszt, pénztárosi beosztásból a cserkész anyuka szintre lépett. Csak annyi megbízatást vállalt el, ami nem ment a család rovására. Cserkész útját is gyermekei igényeihez igazította: öt éven át vitte őket a nyári iskolatáborba, így maga is abban a programban segédkezett. A 90-es évek elején ezek háromhetes táborok voltak. A maihoz hasonló oktatási struktúrával dolgoztak, azzal a látványos technikai különbséggel, hogy nem állt rendelkezésükre sem számítógép, sem laptop, sem vetítő. Mindig ahhoz mérten vállalt felelősséget, ahogy nőttek a gyermekei: szülői munkaközösséget vezetett



Bea édesapjával, Szentkirályi Ödönnel, tiszti tábor, 1984.



a 14. sz. Görgey Arthur cserkészcsapatnál, de évekig állt a magyar iskola és a CSBK élén. Később leginkább szövetségi szinten kezdett tevékenykedni. Manapság leginkább a központi táborok egészségügyi felelőse. Őt unokája van, közülük kettő már cserkészetre is jár.

Bea úgy érzi, nagy munka volt megtartani magyarságukat a családban és a közösségben, hiszen az utóbbi években már nem érkeznek újak a Kárpát-medencéből, nem Clevelandban keresik a munkalehetőséget. Próbáljuk megtartani, ameddig lehet. Optimizmusra ad okot, hogy az ő gyermekkorában is sokan borúlátóak voltak az asszimilációt illetően, de nem lett igazuk. Itt vagyunk ötven évvel később és a cserkészlet még mindig összetartja a közösséget és magyarul tanítja a következő generációkat. De nem csak az anyanyelv és a kultúra megtartása miatt érdemes cserkészletre járni, ez a közösség tartást ad, szívósságot és felkészít az életre. Azt tanácsolja, azoknak a fiataloknak, akiket a tanulmányaik vagy a családalapításuk foglalkoztat, hogy bátran építsék az életüket, hiszen a cserkészlet bármikor befogad, visszafogad: Érdemes visszakapcsolódni, benne maradni: életre szóló barátságok, kapcsolatok, élmények. A videó interjú Beával itt megnézhető: <https://www.bocskairadio.org/eltre-szolo-baratsagok-kapcsolatok-elmanyek-tabor-bea-cserkesz-elete/> (Dorgay Zsófia, Bocskai Rádió)



Nagy siker lett a 67. clevelandi hagyományörző Cserkészbál

A Cserkész Barátok Köre (CSBK) 2024. április 27-én 67. alkalommal rendezte meg a clevelandi Cserkészbált. A Cserkészbál több, mint egy társadalmi rendezvény: egyúttal nevelési eszköz is, amely bekapcsolja fiataljainkat a generációkat átívelő clevelandi magyar közösségbe, teret ad, hogy serdülő cserkészeink megéljék a tiszteletet és illemet is. Ezért fontosak évről évre az elsőbálozók, cserkészvezetőink nyitótánca és egyéb aktív részvétele. És azt is említjük meg, hogy a bál egyúttal anyagi támogatást is jelent a clevelandi cserkészmunka javára.



Elsőbálozó leányok, balról-jobbra, Creamer Katarina, Varró Angéla, Ramirez-Leszko Klára, Sundem Csenge, Sárközy Anna, Barabás Anna.

A bál főnyomja idén is az elsőbálozó cserkészleányok bemutatása — idén hat fiatal elsőbálozó pár nyitotta bálunkat. Közel 200 vendég szórakozott a **Broadview Heights-ban** található **Woodside Event Centerben**. A talpalávalót a **Hepcat Revival Band** swing és jazz zenekar szolgáltatta a táncoslábúak nagy öröme. „Nagyon jó volt a hangulat,” mondta **László Márkó öv**, aki 16 évesen, elsőbálozó lány kísérijeként, idén először vett részt Cserkészbálon. „Swing zenekar volt idén, én sosem táncoltam swing-et, de ahogy felkerültem a táncpadlóra, csak jöttek a mozdulatok, szólt a zene, és az ütemre csak lépni kellett...a swing-jazz zene nagyon jó hangulatot ad — és nagyon jó volt a hangulat végig!”

A tombolán idén is fantasztikus ajándékokat lehetett nyerni — a \$25-os ajándékutalványtól egészen a \$2,000-os luxus



nyaralásig az amerikai **Balatonon, Lake Chautauqua-n** New York államban. A bőséges és értékes nyereményeknek, illetve a bőkezű támogatóinknak köszönhetően, körülbelül \$7,500-t kerestünk a bálon, ezzel is támogatva a 100 clevelandi cserkész és cserkészvezető részvételét az idei **Jubileumi táboron**.

„A cserkészlet a magyarságunk elsősorban, a hagyományaink és minden, ami ehhez tartozik,” mondta **Sárközy Magdi** cserkészszülő, **Sárközy Anna kcs.öv.** elsőbálozó édesanyja. „A lányomnak ugyan ezt jelenti és ehhez szüksége van a mi támogatásunkra. A cserkészlet egy életforma, amiből látszik a mindennapjaikban, hogy cserkészek, hogy valahová tartoznak és más értékrendet képviselnek.”

A bálon az „Életre szóló” **Csodaszarvas Díj** kitüntetettje **Horváth Mihály csst.** volt, aki évtizedeken keresztül szívén viseli a clevelandi cserkészlet munkáját, jövőjét. Misi korábban a **22. sz. Bessenyei György cscs.** parancsnoka volt, majd a **Cleveland Körzet** parancsnoka, a CSBK elnöke, titkára, a Csodaszarvas Díj alapítója és jelenleg, mint a CSBK választmány tagja és a **Jó munkát!** újság főszerkesztője szolgálja a helyi cserkészletet. A clevelandi cserkészlet oszlopos tagja, kiváló példa az életre szóló teljesítményre. (Gulden Julianna cst.)



Kiscserkész tavaszi kirándulás kint a gyönyörű természetben

Azért, hogy közelebből megismerjük a gyönyörű tavaszi természetet és valami érdekeset lássunk, 2024. május 18-án a **Brecksville Reservation-ben** kirándultunk a kiscserkészekkel, vezetőikkel együtt kb. 20-an voltunk. A keretmese érdekes volt. Egy bábszínház keretében kiderült, hogy a mese főszereplője csak kiabálva tudott beszélni miután a barátja véletlenül félrevarázsolta. Ilyenkor a segítőkész kiscserkészek beugrottak a mesébe, hogy elmenjenek egy másik varázslóhoz segítséget kérni, ami sikerült is.



A kirándulás folyamán volt alkalom játszani, népdalozni, bicikli pumpával rakétát löni, és megtapasztalni, hogy amikor a folyó vízszintje túl magasan áll az esős napok után, olyankor a lovas ösvényen sem lehet továbbjutni és vissza kell fordulni. A kirándulást a **Viaduct Park-nál** zártuk egy szép vízeséssel. (Szigeti Mátyás cst., cspk.)

Téli tábor hó nélkül, esőben, de még is vidám a cserkész

A téli táborunk 2024. január 26-tól 28-ig tartott, és hol máshol, mint a megszokott **White Wood** táborhelyen, Windsor, Ohio-ban. Annyiban volt nagyon más az idei tábor, hogy semmi hó nem volt, sőt még az eső is elrontotta a hétvégét. De a magyar cserkész rossz időben is vidám, és így volt ez idén is.



Három vezető állította össze a tábor programját, **Dunay Jázmin st., Nadas Zoltán cst., és Balássy Krisztián óv.** A létszám idén is szép volt, kb. 70 cserkész vett részt, beleértve a kicsiket, nagyokat és a vezetőket is. Cserkészszek barakkokban aludtak, viszont idén is a legnagyobb fiú órs mint egy túlélési próbaként az erdőben, ponyva alatt töltötte a szombat éjszakát.

Mivel az időjárás jelentés alapján előre látható volt az esős, nyirkos idő, a vezetők ehhez alkalmazták a programot, de így is sikerült kinti programokat beiktatni. Forgószínpad, őrsi túrák az erdőben és "kapd el a zászlót" terepjáték is volt. A kiképzés hangsúlya a népi hagyományokon és azon belül is a **Palócföld** szokásain volt. Így a forgószínpadon volt népmese, néptánc, népdal, viselet állomás is. Mivel eredeti palócföldi **Kőrösi Csoma Sándor Program** ösztöndíjasunk, **Szabó János** is ott volt, rengeteg játék, ritmika és tánc is volt a hétvégén. A gyerekeknek legjobban a "Hunger Games"-hez hasonló benti vetélkedős játék tetszett.

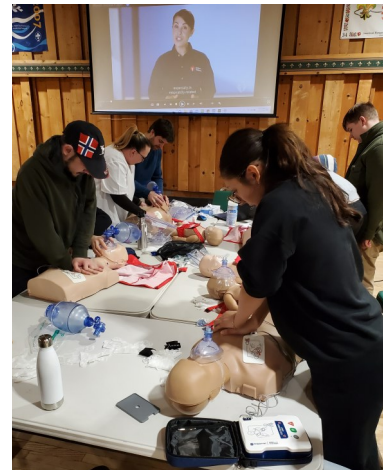
A táború hangulatát is a népmesék témája hozta. Új és régi népdalok, játékok, ropogó tűz a kandallóban. Ezenkívül a táború fényénél az **Elefánt órs** kiscserkész fogadalmat tett és négy új kéknnyakkendős fiúval gyarapodott a 14-es számú csapat. Táború után, miután a kicsik a barakkokba tértek, a nagyoknak és a vezetőknek táncházat tartottunk.

Lehet, hogy ez nem volt egy tipikus téli tábor, hisz hó helyett eső volt, elmaradt a szánkózás és más havas program, de nagyon jól összehozta a csapatok szellemét és cserkészszek sokat fejlődtek a hétvége folyamán. (Csajka Tamás cst.)

Elsősegély volt a hangsúly a vezetői továbbképző hétvégén

A clevelandi cserkészvezetők, mintegy 12-en, egy rövid továbbképzést tartottak 2024. március 22-én és 23-án. A szokásos cserkészfoglalkozás után a **Cserkészházban** maradtak és ott is aludtak. A péntek este közösségépítő programokkal és játékokkal telt. Szombaton a reggeli szertartások, torna, sorakozó és reggeli után elsősegély továbbképzés folyt, fő hangsúllyal az újjáélesztésre (CPR). Erre egy hivatalos oktató, **Darlene Aquino** érkezett, speciális felszereléssel és próbababákkal. A mesterséges légzés és szívmasszázs mellett sok szó esett a protokollokról is, például mi a teendő ha egyedül vagy, vagy ha segítséggel kell

elvégezni az újjáélesztést. Megtanultuk továbbá az elektromos sokkoló (AED) használatát, de szó volt arról is, mi a teendő, ha nincs a közelben ilyen készülék. Azért volt jelentős ez a továbbképzés, mert egy CPR igazolvány csak két évre érvényes és mivel nyáron **Jubileumi Nagytábor** lesz, fontos, hogy minél több vezető rendelkezzen a képzéssel. A továbbképzés szombat délutánig tartott, de így is nagyon tartalmas és hasznos volt vezetőinknek. (Csajka Tamás cst.)



Klapka György raj bicikli kirándulása, íjazással egybekötve

Azért, hogy jobban pörögjen a cserkészprogram, 2024. április 20-án a fiú **Klapka György raj** tagjaival kerékpár túrát szerveztünk a Cleveland dél-nyugati Metroparkjaiban. Körülbelül 17 mérföldet bicikliztünk **Berea** várostól **Brecksville** városig. **Nyári Dávid st.**, a Klapka György raj parancsnoka vezette a programot és kb. 15 cserkész vett rajta részt, vezetőket beleértve. Még izgalmasabbá tette a napot az, hogy megálltunk íjazni a **North Royalton-i York Road Archery Range**-nél. Sőt, egy kis gyakorlat után többen telibe találták a céltáblát. **Karetka Elek** cserkészpapa, megoldotta a bicikli és kocsis logisztikát, úgy, hogy visszafuvarozta a vezetőket és pótkocsival visszahozta a bicikliket a kezdőponthoz. Le a sisakkal Dávidnak és Eleknek! (Szigeti Mátyas cst., cspek.)



vezetőket beleértve. Még izgalmasabbá tette a napot az, hogy megálltunk íjazni a **North Royalton-i York Road Archery Range**-nél. Sőt, egy kis gyakorlat után többen telibe találták a céltáblát. **Karetka Elek** cserkészpapa, megoldotta a bicikli és kocsis logisztikát, úgy, hogy visszafuvarozta a vezetőket és pótkocsival visszahozta a bicikliket a kezdőponthoz. Le a sisakkal Dávidnak és Eleknek! (Szigeti Mátyas cst., cspek.)



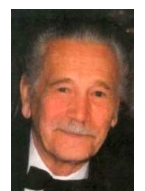
Hazamentek



+ Bócsayné Böör Klára cscst., 1936. július 23. - 2024. március 29. A 34. sz. Zrínyi Ilona leánycserkészcsapat vezetője és egykori fenntartótötestület elnöke. Közel 20 éven át munkálkodott a KMCSSZ-nél is mint Kiscserkész Vezetőképző Tábor vezetője, később mint Kiscserkész Vezetőtiszt.



+ Friedrich Ottó, 1931. március 3. - 2024. február 13. A 22. sz. Bessenyei György cserkészcsapat tagja volt felnőttcserkész koráig. Évtizedeken keresztül, ahol tudott, a cserkész munkában segített és mindig segítőkézként szolgált.



* Részletes nekrológók cserkészvezetőinkről a honlapunkon, www.csbk.org, olvashatók a CSBK/Hazamentek fül alatt.

Húsvéti hagyományok a clevelandi cserkészeknél

A húsvéti ünnepkör egy ősi hagyománya a magyar népnek, aminek fontosságát az emigrációba került magyarság is tovább örökölte. Így Clevelandban a kicsiknek is és a nagyoknak is minden évben korukhoz megfelelő programot rendezünk. A kicsiknek Nagyszombaton, 2024. március 30-án tojáskeresést, a nagyoknak Húsvét hétfőn, április 1-én locsolóbált tartottunk. Sőt regőseink a Húsvét vasárnapi misére díszes népviseletben vonulnak be a templomban az ünnep alkalmára.

Kiscserkész tojáskeresés az időjárás kihívásaival

Annak ellenére, hogy kb. 35 kiscserkész jött el, a tojáskeresés nem indult a legszerencsésebben, hiszen hagyományos időben és hagyományos helyen volt, az **Erie Canal Reservation** metróparkban, az időjárás viszont nagyon csúnya volt. Esett az eső és hűvös is volt, így a program nagy része beszorult a park pavilonja alá.

Így is gazdag programot biztosítottak vezetőink a kiscserkészeknek. Volt forgószínpad, aminek keretében kézügyességet, természetismeretet és népdalkincsüket fejlesztették és nem maradtak el a népi játékok sem. Őrsi séta keretében akadálypályára indultak cserkészeink, amelynek egyik állomása egy kötél

híd volt, végcélja pedig a park főépülete, a **Nature Center**. Itt nemcsak, hogy megmelegedtek a gyerekek, de az interaktív kiállítás keretében sokat tanultak az egykor teherforgalomnak szolgáló Erie kanálisról és a hajóvontatásról. A kirándulóközpont természetismereti kiállító elemeket is tartalmaz, mint például kitömött állatok, akvárium és terrárium. Sőt az egyik ott dolgozó hölgy élő teknősbékát is bemutatott, amit a gyerekek megsimogathattak.



Az őrsi séta után a gyerekek kedvenc programja jött, amikor segítettek a nyuszinak (életnagyságú nyúlkosztümbe bújt cserkészvezető) összeszedni a műanyag tojásokat, amik természetesen édességet rejtettek.

Húsvéti locsolás locsolóbál keretében

Húsvét hétfője pedig a locsolódás napja. Mivel Ohioban ez egy munkanap, így este gyűltek össze idősebb cserkészeink, mintegy 50-en, és a Cserkészházban egy locsolóbál keretében élték meg ezt a hagyományt. A lányok hímes tojásokat és süteményeket hoztak, a fiúk üdítőket.

A programot **Kőrösi Csoma Sándor Program** ösztöndíjasunk, **Szabó János** vezette, **Pigniczky Enese st.-el**. Néptánc és népi játékok melegítették be a hangulatot, majd sorsolás szerűen eldőlt, melyik fiú melyik lányt locsolja meg. A locsolás módja is vicces sorshúzással dőlt el. Volt olyan lány, aki kölnivizet kapott a hajára, volt, akit vizes zöldággal hintettek meg és a harmadik mód a vizes vödör volt. Tudjuk, hogy ezek a hagyományok egy kívülálló szempontjából furcsának tűnhetnek, nekünk, magyaroknak viszont nemcsak vidámak, hanem társadalmilag kapcsolatépítők is. Enesét idézve, „A víz a tisztaság és felfrissülés jelképe, a tojás pedig a terménység és a tavaszi újjászületést szimbolizálja. Valószínűleg a pogánykorig



nyúlnak vissza ezek az elemek, de népi kultúránk fontos részei.” A locsolást természetesen táncház zárta, cserkészeink ismét egy szép húsvéti emlékekkel gazdagodtak idén is. (Csajka Tamás cst.)

Kiscserkész farsang

2024-ben február 10-én volt **farsang** farka, azaz az utolsó farsangi hétfője. Kiscserkészeink számára idén is megtartottuk a farsangi ünnepeket, amire 4-től 10 éves korig jöttek nemcsak aktív kiscserkészek, de volt néhány még nem cserkész magyar gyerek is. Körülbelül 42 gyerek jött el és mindnyájan nagyon élvezték a programot. Több segédtsízt és őrsvetető közös munkájával szerveztük meg a programot, de beállt segíteni néhány olyan cserkész is, aki még nem vezető, de a kistestvére miatt ott volt.

Népi játékkal és népdalozással indítottunk, kézügyességgé papíralkotásokkal és színezéssel kreatívkodtunk. Volt természetesen forgószínpad is, sok érdekes állomással, például célabodás, ritmika, népzene és tornagyakorlatok. A farsang témája idén az űrbe varázsolta a gyerekeket, ahol **Csillag hercegnő** mellett megjelentek más vezetők is, mint a **Szél, Szivárvány, Felhő és Napocska**. A gyerekek is igyekeztek a keretmeséhez öltözni, igaz az égitestek és marslakó jelmezek közé becsúszott néhány hercegnő és focista jelmez is.



A farsang népi hagyományaira építve a vezetők kijátszották **Cibera és a Kolbászkirály** csatáját, amiben Kolbászkirály alulmaradt, előre jelezve így a húshagyó böjt eljövetelét. Néphagyomány ápolásnak táncházat is tartottunk még, amit **Balassy Anikó** és **Szabó János Kőrösi Csoma Sándor Program** ösztöndíjas vezetett. Nem maradt el természetesen a farsangi uzsonna sem, sok-sok fánk került a gyerekek asztalára és gyomrába! Sikerral nyugtáztuk az idei kiscserkész farsangot is, erre is sokáig fognak emlékezni a gyerekek és a vezetők. (Szentkirályi Juló st.)

Varroda lett a Cserkészház a Regös Hétfége alatt

Nagy izgalommal, 2024-ben március 1-től 3-ig tartottuk meg a **Clevelandi Regös Csoport** szokásos éves Regös Hétfégéjét. Helyszínül ismét otthonunkat, a **Cserkészházat** választottuk. A hétfégén 23 regöscserkész vett részt.

Péntek este a vezetői összejövetel után megvacsoráztunk, majd a csoport egyhangú kérésére együtt megnéztük a 2023. november 18-i **Nagyszereplést**. Szombaton reggel a nyolc órás ébresztőt bőséges reggeli követte, majd kezdetét vette a nap.

Délelőtt a mezősegi **Magyarpalatka** páros táncbaiba mélyültünk el. A Nagyszereplés óta ezt a táncanyagot tanuljuk. Ez a tánc része volt a március 15-i ünnepi műsornak és majd a szeptemberi Cserkésznapnak is. A közel négy órás próba alatt az ifjak rengeteget fejlődtek. Letisztultak a lépések, motívumok, és a stílusban, páros viszonyban is öröndetes változás mutatkozott.



Barabás László cs. és Dömötörffy Emil cs.

Ebéd után a délutáni program kézművesség volt. A csoport egyik fele csajkaszákokat varrt a **Jubileumi Nagytáborra**, míg a másik fele húsvéti tojásokat festett **Globits Zsuzsi cscst.** vezetésével. A varrásban segítségünkre volt **Balássy Anikó, Mack Virág, Tábor Fricke Andrea cst.,**

Tábor Bea cst., Balássy Duna Katalin fncs. és Nádás Krisztina cst., akik nem csak varrógépeiket hozták el, de szaktudásukkal is emelték a foglalkozás színvonalát. Bár **Pigniczky Eszter cscst.** személyesen nem tudott jelen lenni, varrógépét ő is elküldte, és sokat segített a kitervezéssel és előkészítéssel is. Utóbbiban **Péter Sára st., Kőrösi Csoma Sándor Program (KCSP) ösztöndíjas** is oroszlánrészt vállalt.

Minden hónap első vasárnapján du. 3 órától hallgassák a clevelandi cserkészcsapatok rádióját, WJCU 88.7 FM

Cserkész Rádió

www.bocskairadio.org/cserkeszradio/

...és Cserkész TV...A honlapon és facebook-on mindig elérhető a legfrissebb beszámoló!

A kézműves foglalkozás hamarabb véget ért, mint terveztük, így az ifjak kérésére még egy kicsit foglalkoztunk a táncal. Este hat órakor **Szabó János KCSP ösztöndíjas** tartott előadást a magyar népviseletekről, melyen jelen volt a **Szent Erzsébet egyházközség** táncsoportjának hét tagja is. Ezen előadásról személy szerint sajnos lemaradtam, mert a vacsorát készítettem elő. A vacsorára természetesen meghívtuk vendégeinket is.

Vacsora után rövid táncházat tartottunk, majd néhány táncos videót néztünk meg, mielőtt elbúcsúztunk vendégeinktől. A búcsú után folytatódott a táncház. Az „etnofitness” moldvai különösen nagy hatással volt a csoportra.



Vasárnap reggel takarítás és rendrakás volt napirenden, majd felöltöttük népviseleteinket, s viseletbe öltözve vettünk részt a **Szent Imre templom** miséjén. Mise után még befejeztük a takarítást, s érzékeny búcsút véve egymástól bezártuk a 2024-es Regös Hétfégét.

Testünk táplálásáról **Balássy Erzsébet st.** gondoskodott. Bár személyesen nem tudott velünk lenni a hétfégén, de előre be vásárolt és elkészítette az ételeket, melyeket csak melegítenünk kellett. Ezúton is köszönjük neki a kiváló és (NAGYON) bőséges ételeket!

A Regös Hétfégét nagyon sikeresnek könyvelem el. A táncanyagban hatalmas haladást ért el a csoport, a kézműves foglalkozással pedig jó alapot kapott mindenki, hogy az év folyamán meg tudják varni saját lapszoknyájukat (lányok) és bőgatyájukat (fiúk). Köszönet minden segítőnek a sikeres hétfégéért! (Tihanyi László cst., regösvezető)



Köszönjük a 'Jó munkát!' kiadásának támogatását!...



The *Jó munkát!* newsletter is published by:

American Hungarian Friends of Scouting
Cserkész Barátok Köre
P.O. Box 6783 | Cleveland, OH 44101 | USA
Editor: Michael Horvath | Asst. Tom Csajka
www.csbk.org

